PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Ekonomiczna wiertarka udarowa

400W, 13mm, 2 biegi, 3000 obr/min

Model: NEO 06-200

Niniejsza instrukcja przedstawia wybrane informacje dotyczące bezpiecznej pracy i użytkowania urządzenia. Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Nowe inwestycje.

Nowa firma powstała w Polsce.

1. Specyfikacja techniczna

Wiertarka udarowa z regulacją częstotliwości obrotów, z funkcją udaru, wyposażona w uchwyt wiertarski typu szybkozaciskowego, z kluczem do uchwytu wiertarskiego. Wiertarka udarowa służy do wiercenia otworów w materiałach takich jak drewno, metal, tworzywa sztuczne, płytki ceramiczne, beton, cegła, kamień, płyta gipsowo-kartonowa. Wiertarka udarowa służy do wiercenia otworów w betonie, cegle, kamieniu, płycie gipsowo-kartonowej, drewnie, metalu, tworzywach sztucznych, płytkach ceramicznych. Wiertarka udarowa służy do wiercenia otworów w betonie, cegle, kamieniu, płycie gipsowo-kartonowej, drewnie, metalu, tworzywach sztucznych, płytkach ceramicznych.

Napięcie znamionowe	230V~50Hz
Moc znamionowa	400W
Prędkość obrotowa bez obciążenia	0-3000 obr/min
Częstotliwość udaru	0-48000 udarów/min
Maksymalna średnica wiercenia	stal 13mm, drewno 30mm, beton 13mm
Uchwyt wiertarski	1,5-13mm
Maksymalny moment obrotowy	25Nm
Waga	1,8kg

2. Wyposażenie standardowe

Wiertarka udarowa, uchwyt wiertarski z kluczem, rękojeść dodatkowa, ogranicznik głębokości wiercenia, instrukcja obsługi.

3. Opis techniczny

Wiertarka udarowa składa się z: obudowy, uchwytu wiertarskiego, rękojeści dodatkowej, ogranicznika głębokości wiercenia, przełącznika biegów, przełącznika udaru, przełącznika kierunku obrotów, przycisku blokady wrzeciona, przycisku regulacji prędkości obrotowej, przycisku regulacji siły udaru, przycisku regulacji siły udaru, przycisku regulacji siły udaru.

4. Materiały eksploatacyjne

Wiertła do betonu	6mm, 8mm, 10mm, 12mm
Wiertła do metalu	5mm, 6mm, 8mm
Wiertła do drewna	16mm, 20mm, 25mm
Wiertła do płytek	6mm, 8mm
Wiertła do gipsu	6mm, 8mm

5. Instrukcja montażu

6. Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę z gniazdka. Czyścić wilgotną szmatką. Nie używać środków ściernych. Nie zanurzać w wodzie. Nie używać benzyny ani innych środków ściernych. Nie używać benzyny ani innych środków ściernych.

7. Rozwiązywanie problemów

Wiertarka nie działa	Brak zasilania, uszkodzony przewód, uszkodzony przełącznik, wyłącz z sieci, sprawdź bezpieczniki, wymień uszkodzone części
Wiertarka nie wierci	Tępe wiertło, zbyt duża siła nacisku, zablokowany uchwyt, ostrz wiertło, zmniejsz siłę nacisku, wyczyść uchwyt
Wiertarka nie uderza	Wyłączony udar, uszkodzony mechanizm udaru, włącz udar, wymień mechanizm udaru
Wiertarka przegrzewa się	Długa praca, zablokowane otwory wentylacyjne, zablokowane otwory wentylacyjne, zablokowane otwory wentylacyjne

8. Dane techniczne

Napięcie zasilania: 230V~50Hz
Moc znamionowa: 400W
Prędkość obrotowa bez obciążenia: 0-3000 obr/min
Częstotliwość udaru: 0-48000 udarów/min
Maksymalna średnica wiercenia: stal 13mm, drewno 30mm, beton 13mm
Uchwyt wiertarski: 1,5-13mm
Maksymalny moment obrotowy: 25Nm
Waga: 1,8kg

9. Warunki transportowania, przechowywania i utylizacji

Urządzenie należy transportować w oryginalnym opakowaniu, chronić przed wilgocią i uderzeniami. Przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu, w temperaturze od +5°C do +40°C. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

10. Gwarancja

Producent udziela gwarancji na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania, braku konserwacji, naturalnego zużycia oraz uszkodzeń mechanicznych. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania, braku konserwacji, naturalnego zużycia oraz uszkodzeń mechanicznych.

11. Deklaracja zgodności

Producent oświadcza, że urządzenie spełnia wymagania dyrektyw: 2006/42/WE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Producent oświadcza, że urządzenie spełnia wymagania dyrektyw: 2006/42/WE, 2014/30/UE, 2011/65/UE.

Importer:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

GB

INSTRUCTION MANUAL

SAFETY PAMPHLET

Drill, max.diameter 20mm

Model: NEO 06-200

Safety manual with protective features is designed to protect the user from injury and damage to the tool. Read the safety manual carefully before using the tool. Keep the safety manual with the tool at all times. Follow the safety instructions and warnings in the manual. Use the tool only for its intended purpose. Never use the tool if it is damaged or if the safety features are not working properly.

1. Aim of the document

This manual is intended for persons who use the tool. It contains information on the safe use of the tool and the risks associated with it. It is not an exhaustive list of all possible risks. It is the responsibility of the user to identify and avoid all risks associated with the use of the tool. The manufacturer is not responsible for any damage or injury caused by the use of the tool in a manner not described in this manual.

2. Material composition

3. Cleaning and maintenance

Before cleaning, disconnect the power cable from the mains. Clean with a soft cloth. Do not use abrasive cleaners. Do not immerse in water. Do not use petrol or other solvents. Do not use petrol or other solvents. Do not use petrol or other solvents.

4. Storage, transport and disposal conditions

Store in a dry, well-ventilated area. Protect from direct sunlight and heat sources. Keep out of the reach of children. Dispose of the packaging in accordance with local regulations.

5. Warranty

The manufacturer warrants the tool for a period of 24 months from the date of purchase. The warranty does not cover damage caused by misuse, lack of maintenance, normal wear and tear, or mechanical damage. The warranty does not cover damage caused by misuse, lack of maintenance, normal wear and tear, or mechanical damage.

6. Declaration of Conformity

The manufacturer declares that the product complies with the following directives: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The manufacturer declares that the product complies with the following directives: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Importer:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

Ökonomischer Schlagbohrer

400W, 13mm, 2 Gänge, 3000 U/min

Modell: NEO 06-200

Diese Gebrauchsanweisung enthält ausgewählte Informationen zum sicheren Betrieb und zur Handhabung des Geräts. Vor der Verwendung des Geräts sollte der Inhalt der Gebrauchsanweisung sorgfältig gelesen werden.

Neue Investitionen.

Ein neues Unternehmen wurde in Polen gegründet.

1. Technische Daten

Schlagbohrer mit Drehzahlregelung, Schlagfunktion, Bohrfutter mit Schnellspannmechanismus, Bohrfuttergriff. Der Schlagbohrer ist zum Bohren von Löchern in Materialien wie Holz, Metall, Kunststoff, Keramikfliesen, Beton, Ziegel, Stein, Gipskartonplatten geeignet. Der Schlagbohrer ist zum Bohren von Löchern in Beton, Ziegel, Stein, Gipskartonplatten, Holz, Metall, Kunststoff, Keramikfliesen geeignet. Der Schlagbohrer ist zum Bohren von Löchern in Beton, Ziegel, Stein, Gipskartonplatten, Holz, Metall, Kunststoff, Keramikfliesen geeignet.

Nennspannung	230V~50Hz
Nennleistung	400W
Leerlaufdrehzahl	0-3000 U/min
Schlagfrequenz	0-48000 Schläge/min
Maximaler Bohrdurchmesser	Stahl 13mm, Holz 30mm, Beton 13mm
Bohrfutter	1,5-13mm
Maximales Drehmoment	25Nm
Gewicht	1,8kg

2. Standardausrüstung

Schlagbohrer, Bohrfutter mit Schlüssel, Zusatzhandgriff, Tiefenanschlag, Bedienungsanleitung.

3. Technische Beschreibung

Der Schlagbohrer besteht aus: Gehäuse, Bohrfutter mit Schlüssel, Zusatzhandgriff, Tiefenanschlag, Gangschalter, Schlagschalter, Drehrichtungsschalter, Spindelarretierung, Drehzahlregler, Schlagregler, Schlagregler, Schlagregler.

4. Verbrauchsmaterialien

Betonbohrer	6mm, 8mm, 10mm, 12mm
Metallbohrer	5mm, 6mm, 8mm
Holzbohrer	16mm, 20mm, 25mm
Fliesenbohrer	6mm, 8mm
Gipsbohrer	6mm, 8mm

5. Montageanleitung

6. Reinigung und Wartung

Vor der Reinigung Netzstecker ziehen. Mit weichem Tuch reinigen. Keine Scheuermittel verwenden. Nicht in Wasser eintauchen. Kein Benzin oder andere Lösungsmittel verwenden. Kein Benzin oder andere Lösungsmittel verwenden. Kein Benzin oder andere Lösungsmittel verwenden.

7. Fehlersuche

Bohrer läuft nicht	Kein Strom, beschädigtes Kabel, defekter Schalter, Netzstecker ziehen, Sicherungen prüfen, beschädigte Teile ersetzen
Bohrer bohrt nicht	Stumpfer Bohrer, zu hoher Anpressdruck, Bohrfutter verklemmt, Bohrer schärfen, Anpressdruck reduzieren, Bohrfutter reinigen
Bohrer schlägt nicht	Schlagfunktion ausgeschaltet, Schlagmechanismus defekt, Schlagfunktion einschalten, Schlagmechanismus ersetzen
Bohrer überhitzt	Lange Laufzeit, Lüftungsschlitze verstopft, Lüftungsschlitze verstopft, Lüftungsschlitze verstopft

8. Technische Daten

Nennspannung: 230V~50Hz
Nennleistung: 400W
Leerlaufdrehzahl: 0-3000 U/min
Schlagfrequenz: 0-48000 Schläge/min
Maximaler Bohrdurchmesser: Stahl 13mm, Holz 30mm, Beton 13mm
Bohrfutter: 1,5-13mm
Maximales Drehmoment: 25Nm
Gewicht: 1,8kg

9. Transport, Lagerung und Entsorgung

Das Gerät in der Originalverpackung transportieren, vor Feuchtigkeit und Stößen schützen. Trocken, geschlossen, bei Temperaturen von +5°C bis +40°C lagern. Altgerät bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgeben. Altgerät bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgeben. Altgerät bei einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgeben.

10. Garantie

Der Hersteller gewährt eine Garantie für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Kaufdatum. Die Garantie deckt keine Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, mangelnde Wartung, normale Abnutzung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden. Die Garantie deckt keine Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, mangelnde Wartung, normale Abnutzung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden. Die Garantie deckt keine Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, mangelnde Wartung, normale Abnutzung oder mechanische Beschädigungen verursacht wurden.

11. Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt, dass das Produkt den folgenden Richtlinien entspricht: 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Der Hersteller erklärt, dass das Produkt den folgenden Richtlinien entspricht: 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Der Hersteller erklärt, dass das Produkt den folgenden Richtlinien entspricht: 2006/42/EG, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Importeur:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ЭКОНОМИЧНАЯ ДРЕЛЬ-ШУРУПОВЕРТ

Модель NEO 06-200

1. Техническое описание

Дрель-шуруповерт с регулировкой частоты вращения, с функцией удара, оснащенная быстрозажимным сверлильным патроном, с ключом для сверлильного патрона. Дрель-шуруповерт предназначена для сверления отверстий в материалах, таких как дерево, металл, пластмасса, керамическая плитка, бетон, кирпич, камень, гипсокартонная плита. Дрель-шуруповерт предназначена для сверления отверстий в бетоне, кирпиче, камне, гипсокартонной плите, дереве, металле, пластмассе, керамической плитке. Дрель-шуруповерт предназначена для сверления отверстий в бетоне, кирпиче, камне, гипсокартонной плите, дереве, металле, пластмассе, керамической плитке.

Напряжение питания	230V~50Hz
Номинальная мощность	400W
Скорость вращения без нагрузки	0-3000 об/мин
Частота ударов	0-48000 ударов/мин
Максимальный диаметр сверления	сталь 13мм, дерево 30мм, бетон 13мм
Сверлильный патрон	1,5-13мм
Максимальный крутящий момент	25Нм
Вес	1,8кг

2. Стандартная комплектация

Дрель-шуруповерт, сверлильный патрон с ключом, дополнительная рукоятка, ограничитель глубины сверления, инструкция по эксплуатации.

3. Техническое описание

Дрель-шуруповерт состоит из: корпуса, сверлильного патрона с ключом, дополнительной рукоятки, ограничителя глубины сверления, переключателя передач, переключателя ударного режима, переключателя направления вращения, кнопки блокировки шпинделя, регулятора скорости вращения, регулятора силы удара, регулятора силы удара, регулятора силы удара.

4. Расходные материалы

Сверла по бетону	6мм, 8мм, 10мм, 12мм
Сверла по металлу	5мм, 6мм, 8мм
Сверла по дереву	16мм, 20мм, 25мм
Сверла по плитке	6мм, 8мм
Сверла по гипсу	6мм, 8мм

5. Инструкция по монтажу

6. Чистка и техническое обслуживание

Перед чисткой отсоединить вилку от розетки. Чистить влажной тканью. Не использовать абразивные чистящие средства. Не погружать в воду. Не использовать бензин или другие растворители. Не использовать бензин или другие растворители. Не использовать бензин или другие растворители.

7. Устранение неисправностей

Дрель не работает	Нет питания, повреждён кабель, неисправен выключатель, отключить от сети, проверить предохранители, заменить повреждённые детали
Дрель не сверлит	Тупое сверло, слишком большое усилие, заклинило патрон, заточить сверло, уменьшить усилие, очистить патрон
Дрель не ударяет	Ударный режим выключен, неисправен ударный механизм, включить ударный режим, заменить ударный механизм
Дрель перегревается	Длительная работа, заблокированы вентиляционные отверстия, заблокированы вентиляционные отверстия, заблокированы вентиляционные отверстия

8. Технические данные

Напряжение питания: 230V~50Hz
Номинальная мощность: 400W
Скорость вращения без нагрузки: 0-3000 об/мин
Частота ударов: 0-48000 ударов/мин
Максимальный диаметр сверления: сталь 13мм, дерево 30мм, бетон 13мм
Сверлильный патрон: 1,5-13мм
Максимальный крутящий момент: 25Нм
Вес: 1,8кг

9. Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировать в оригинальной упаковке, защищать от влаги и ударов. Хранить в сухом, закрытом помещении, при температуре от +5°C до +40°C. Отработанное устройство сдать в пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Отработанное устройство сдать в пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Отработанное устройство сдать в пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования.

10. Гарантия

Производитель предоставляет гарантию сроком на 24 месяца с даты покупки. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильной эксплуатации, отсутствия технического обслуживания, естественного износа, а также механических повреждений. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильной эксплуатации, отсутствия технического обслуживания, естественного износа, а также механических повреждений. Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате неправильной эксплуатации, отсутствия технического обслуживания, естественного износа, а также механических повреждений.

11. Декларация соответствия

Производитель заявляет, что изделие соответствует следующим директивам: 2006/42/ЕС, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Производитель заявляет, что изделие соответствует следующим директивам: 2006/42/ЕС, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Производитель заявляет, что изделие соответствует следующим директивам: 2006/42/ЕС, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Импортер:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЗАСТОСУВАННЯ

ЕКОНОМІЧНИЙ ШУРУПОВЕРТ

Модель NEO 06-200

1. Загальні положення

Шуруповерт з регулюванням частоти обертання, з функцією удару, оснащений швидкозатискним свердлильним патроном, з ключем для свердлильного патрона. Шуруповерт призначений для свердління отворів в матеріалах, таких як дерево, метал, пластмаса, керамічна плитка, бетон, цегла, камінь, гіпсокартонна плита. Шуруповерт призначений для свердління отворів в бетоні, цегла, камінь, гіпсокартонна плита, дерево, метал, пластмаса, керамічна плитка. Шуруповерт призначений для свердління отворів в бетоні, цегла, камінь, гіпсокартонна плита, дерево, метал, пластмаса, керамічна плитка.

Напруга живлення	230V~50Hz
Номінальна потужність	400W
Швидкість обертання без навантаження	0-3000 об/хв
Частота ударів	0-48000 ударів/хв
Максимальний діаметр свердління	сталь 13мм, дерево 30мм, бетон 13мм
Свердлильний патрон	1,5-13мм
Максимальний крутний момент	25Нм
Вага	1,8кг

2. Стандартна комплектація

Шуруповерт, свердлильний патрон з ключем, додаткова рукоятка, обмежувач глибини свердління, інструкція з експлуатації.

3. Технічний опис

Шуруповерт складається з: корпусу, свердлильного патрона з ключем, додаткової рукоятки, обмежувача глибини свердління, перемикача передач, перемикача ударного режиму, перемикача напрямку обертання, кнопки блокування шпинделя, регулятора швидкості обертання, регулятора сили удару, регулятора сили удару, регулятора сили удару.

4. Експлуатаційні матеріали

Свердла по бетону	6мм, 8мм, 10мм, 12мм
Свердла по металу	5мм, 6мм, 8мм
Свердла по дереву	16мм, 20мм, 25мм
Свердла по плитці	6мм, 8мм
Свердла по гіпсу	6мм, 8мм

5. Інструкція з монтажу

6. Чищення та обслуговування

Перед чищенням відключити вилку від розетки. Чистити вологою тканиною. Не використовувати абразивні чистячі засоби. Не занурювати у воду. Не використовувати бензин або інші розчинники. Не використовувати бензин або інші розчинники. Не використовувати бензин або інші розчинники.

7. Усунення несправностей

Шуруповерт не працює	Немає живлення, пошкоджений кабель, несправний вимикач, відключити від мережі, перевірити запобіжники, замінити пошкоджені деталі
Шуруповерт не свердлить	Тупе свердло, занадто велике зусилля, заклинило патрон, заточити свердло, зменшити зусилля, очистити патрон
Шуруповерт не ударяє	Ударний режим вимкнений, несправний ударний механізм, увімкнути ударний режим, замінити ударний механізм
Шуруповерт перегрівається	Тривала робота, заблоковані вентиляційні отвори, заблоковані вентиляційні отвори, заблоковані вентиляційні отвори

8. Технічні дані

Напруга живлення: 230V~50Hz
Номінальна потужність: 400W
Швидкість обертання без навантаження: 0-3000 об/хв
Частота ударів: 0-48000 ударів/хв
Максимальний діаметр свердління: сталь 13мм, дерево 30мм, бетон 13мм
Свердлильний патрон: 1,5-13мм
Максимальний крутний момент: 25Нм
Вага: 1,8кг

9. Транспортування, зберігання та утилізація

Транспортувати в оригінальній упаковці, захищати від вологи та ударів. Зберігати в сухому, закритому приміщенні, при температурі від +5°C до +40°C. Відпрацьований пристрій здати в пункт збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання. Відпрацьований пристрій здати в пункт збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання. Відпрацьований пристрій здати в пункт збору відпрацьованого електричного та електронного обладнання.

10. Гарантія

Виробник надає гарантію строком на 24 місяці з дати покупки. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли в результаті неправильної експлуатації, відсутності технічного обслуговування, природного зносу, а також механічних пошкоджень. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли в результаті неправильної експлуатації, відсутності технічного обслуговування, природного зносу, а також механічних пошкоджень. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли в результаті неправильної експлуатації, відсутності технічного обслуговування, природного зносу, а також механічних пошкоджень.

11. Декларація відповідності

Виробник заявляє, що виріб відповідає наступним директивам: 2006/42/ЄС, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Виробник заявляє, що виріб відповідає наступним директивам: 2006/42/ЄС, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Виробник заявляє, що виріб відповідає наступним директивам: 2006/42/ЄС, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Імпортер:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

BIZTONSÁGI LÁBELLEL

Gazdaságos fúrógép 400W, 13mm, 2 fokozat, 3000 ford/perc

Modell: NEO 06-200

A biztonsági címkével ellátott használati útmutató célja a felhasználó védelme a sérülésektől és a szerszám károsodásától. A használati útmutatót a szerszám használata előtt figyelmesen el kell olvasni. A használati útmutatót a szerszámmal együtt mindig tartsa magánál. A használati útmutatóban található biztonsági előírásokat és figyelmeztetéseket be kell tartani. A szerszámot csak rendeltetésszerűen használja. A szerszámot soha ne használja, ha sérült vagy a biztonsági funkciók nem működnek megfelelően.

1. Tartalom

Ez a kézikönyv azoknak a személyeknek szól, akik használják a szerszámot. Információkat tartalmaz a szerszám biztonságos használatáról és az ezzel járó kockázatokról. Nem teljes körű felsorolás az összes lehetséges kockázatról. A felhasználó felelőssége az összes kockázat azonosítása és elkerülése a szerszám használatával kapcsolatban. A gyártó nem felelős semmilyen olyan károkért vagy sérülésekért, amelyek a szerszám használatából erednek, ha azt nem a jelen kézikönyvben leírtak szerint használják.

2. Anyagösszetétel

3. Tisztítás és karbantartás

Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózatból. Puha ruhával tisztítsa. Ne használjon súrolószereket. Ne merítse vízbe. Ne használjon benzint vagy más oldószereket. Ne használjon benzint vagy más oldószereket. Ne használjon benzint vagy más oldószereket.

4. Tárolás, szállítás és ártalmatlanítás feltételei

Száraz, jól szellőző helyen tárolja. Védje a közvetlen napfénytől és hőforrásoktól. Tartsa gyermekektől távol. Ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot a helyi előírásoknak megfelelően.

5. Jótállás

A gyártó a vásárlás napjától számított 24 hónapra jótállást vállal a szerszámra. A jótállás nem terjed ki a helytelen használatból, karbantartás hiányából, természetes elhasználódásból és mechanikai sérülésekből eredő károkra. A jótállás nem terjed ki a helytelen használatból, karbantartás hiányából, természetes elhasználódásból és mechanikai sérülésekből eredő károkra. A jótállás nem terjed ki a helytelen használatból, karbantartás hiányából, természetes elhasználódásból és mechanikai sérülésekből eredő károkra.

6. Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel a következő irányelveknek: 2006/42/EK, 2014/30/EU, 2011/65/EU. A gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel a következő irányelveknek: 2006/42/EK, 2014/30/EU, 2011/65/EU. A gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel a következő irányelveknek: 2006/42/EK, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Importőr:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

RO

MANUAL DE UTILIZARE

A MUNCITORILOR DE SIGURANȚĂ

Model NEO 06-200

Acest manual de siguranță cu caracteristici de protecție este destinat protejării utilizatorului împotriva rănirilor și deteriorării sculei. Citiți cu atenție manualul de siguranță înainte de utilizarea sculei. Păstrați manualul de siguranță împreună cu scula în orice moment. Respectați instrucțiunile și avertismentele de siguranță din manual. Folosiți scula numai în scopul pentru care a fost concepută. Nu folosiți niciodată scula dacă este deteriorată sau dacă dispozitivele de siguranță nu funcționează corect.

1. Scopul documentului

Acest manual este destinat persoanelor care folosesc scula. Conține informații despre utilizarea în siguranță a sculei și riscurile asociate acesteia. Nu este o listă exhaustivă a tuturor riscurilor posibile. Este responsabilitatea utilizatorului să identifice și să evite toate riscurile asociate cu utilizarea sculei. Producătorul nu este responsabil pentru daunele sau rănirile cauzate de utilizarea sculei într-un mod care nu este descris în acest manual.

2. Compoziția materialelor

3. Curățare și întreținere

Înainte de curățare, deconectați cablul de alimentare de la rețea. Curățați cu o cârpă moale. Nu folosiți agenți de curățare abrazivi. Nu scufundați în apă. Nu folosiți benzină sau alți solvenți. Nu folosiți benzină sau alți solvenți. Nu folosiți benzină sau alți solvenți.

4. Condiții de depozitare, transport și eliminare

Depozitați într-un loc uscat, bine ventilat. Protejați de lumina directă a soarelui și de surse de căldură. Păstrați departe de copii. Eliminați ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

5. Garanție

Producătorul oferă o garanție de 24 de luni de la data achiziției. Garanția nu acoperă deteriorările cauzate de utilizarea incorectă, lipsa întreținerii, uzura normală sau deteriorările mecanice. Garanția nu acoperă deteriorările cauzate de utilizarea incorectă, lipsa întreținerii, uzura normală sau deteriorările mecanice. Garanția nu acoperă deteriorările cauzate de utilizarea incorectă, lipsa întreținerii, uzura normală sau deteriorările mecanice.

6. Declarație de conformitate

Producătorul declară că produsul este conform cu următoarele directive: 2006/42/CE, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Producătorul declară că produsul este conform cu următoarele directive: 2006/42/CE, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Producătorul declară că produsul este conform cu următoarele directive: 2006/42/CE, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Importator:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

CZ

NÁVOD K POUŽITÍ

BEZPEČNOSTNÍ ŠROUBOVÁK

Model NEO 06-200

Bezpečnostní příručka s ochrannými prvky je určena k ochraně uživatele před zraněním a poškozením nástroje. Před použitím nástroje si pozorně přečtěte bezpečnostní příručku. Bezpečnostní příručku mějte s nástrojem neustále u sebe. Dodržujte bezpečnostní pokyny a varování v příručce. Nástroj používejte pouze k určenému účelu. Nikdy nepoužívejte nástroj, pokud je poškozený nebo pokud bezpečnostní prvky nefungují správně.

1. Účel dokumentu

Tato příručka je určena osobám, které nástroj používají. Obsahuje informace o bezpečném používání nástroje a s ním spojených rizicích. Nejedná se o vyčerpávající seznam všech možných rizik. Je odpovědností uživatele identifikovat a předcházet všem rizikům spojeným s používáním nástroje. Výrobce neodpovídá za žádné škody nebo zranění způsobené použitím nástroje způsobem, který není popsán v této příručce.

2. Složení materiálu

3. Čištění a údržba

Před čištěním odpojte napájecí kabel od sítě. Čistěte měkkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. Neponořujte do vody. Nepoužívejte benzín ani jiná rozpouštědla. Nepoužívejte benzín ani jiná rozpouštědla. Nepoužívejte benzín ani jiná rozpouštědla.

4. Podmínky skladování, přepravy, odstavení a likvidace

Skladujte na suchém, dobře větraném místě. Chraňte před přímým slunečním zářením a zdroji tepla. Uchovávejte mimo dosah dětí. Obal zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

5. Záruka

Výrobce poskytuje na nástroj záruku v délce 24 měsíců od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávným používáním, nedostatečnou údržbou, běžným opotřebením nebo mechanickým poškozením. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávným používáním, nedostatečnou údržbou, běžným opotřebením nebo mechanickým poškozením. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávným používáním, nedostatečnou údržbou, běžným opotřebením nebo mechanickým poškozením.

6. Prohlášení o shodě

Výrobce prohlašuje, že výrobek splňuje následující směrnice: 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Výrobce prohlašuje, že výrobek splňuje následující směrnice: 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Výrobce prohlašuje, že výrobek splňuje následující směrnice: 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Dovozce:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

SK

NÁVOD NA POUŽITIE

BEZPEČNOSTNÉHO OBJAVU

Model NEO 06-200

Bezpečnostný manuál s ochrannými prvkami je určený na ochranu používateľa pred zranením a poškodením nástroja. Pred použitím nástroja si pozorne prečítajte bezpečnostný manuál. Bezpečnostný manuál majte s nástrojom neustále pri sebe. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a varovania v príručke. Nástroj používajte len na určený účel. Nikdy nepoužívajte nástroj, ak je poškodený alebo ak bezpečnostné prvky nefungujú správne.

1. Účel dokumentu

Tento manuál je určený osobám, ktoré nástroj používajú. Obsahuje informácie o bezpečnom používaní nástroja a s ním spojených rizikách. Nejedná sa o vyčerpávajúci zoznam všetkých možných rizík. Je zodpovednosťou používateľa identifikovať a predchádzať všetkým rizikám spojeným s používaním nástroja. Výrobca nie je zodpovedný za žiadne škody alebo zranenia spôsobené použitím nástroja spôsobom, ktorý nie je opísaný v tomto manuáli.

2. Zloženie materiálu

3. Čistenie a údržba

Pred čistením odpojte napájací kábel od siete. Čistite mäkkou handričkou. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky. Neponárajte do vody. Nepoužívajte benzín ani iné rozpúšťadlá. Nepoužívajte benzín ani iné rozpúšťadlá. Nepoužívajte benzín ani iné rozpúšťadlá.

4. Podmienky skladovania, prepravy, odstavenia a likvidácie

Skladujte na suchom, dobre vetranom mieste. Chráňte pred priamym slnečným žiarením a zdrojmi tepla. Uchovávajte mimo dosahu detí. Obal zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

5. Záruka

Výrobca poskytuje na nástroj záruku v dĺžke 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, nedostatočnou údržbou, bežným opotrebovaním alebo mechanickým poškodením. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, nedostatočnou údržbou, bežným opotrebovaním alebo mechanickým poškodením. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, nedostatočnou údržbou, bežným opotrebovaním alebo mechanickým poškodením.

6. Vyhlásenie o zhode

Výrobca vyhlasuje, že výrobok spĺňa nasledujúce smernice: 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Výrobca vyhlasuje, že výrobok spĺňa nasledujúce smernice: 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Výrobca vyhlasuje, že výrobok spĺňa nasledujúce smernice: 2006/42/ES, 2014/30/EU, 2011/65/EU.

Dovozca:
NEO TOOLS Sp. z o.o., ul. Poznańska 23, 05-850 Ożarów Mazowiecki

neo-tools.com

FI

KÄYTTÖOHJE

TURVAOHJEKIRJA

Taloudellinen iskuporakone 400W, 13mm, 2 nopeutta, 3000 kierr/min

**Malli NEO

nodrošina aizsardzību pret triecieniem, kuru enerģija ir 200 J, un pret saspiešanu, kas ir vismaz 15 kN.

2. Lietošanas metode:

Apavus vajadzētu piemērīt iegādes dienā, jo nepareizi piemērīti apavi var deformēties. Neizmantojiet līdzekļus, kas paātrina apavu pieguļšanu kājai, jo tie būtiski var mainīt apavu īpašības un samazināt aizsardzības pakāpi. Šņorējamajiem apaviem jābūt uzvilktiem un nošņorētiem.

kad ir sasietas. Lietojot drošības apavus, izvairieties no to samērcēšanas. Ja tie tomēr samirkst, tie jāizžāvē istabas temperatūrā un prom no siltuma avotiem. Apavi regulāri jātīra un jāuztur kārtībā, izmantojot šim nolūkam paredzētus līdzekļus.

Antistatiski apavi:

"Ieteicams lietot antielektrostatiskos apavus, ja nepieciešams samazināt elektrostatiskā lādiņa rašanās iespēju, izkliedējot elektrostatisko lādiņu tā, lai būtu novērsta dzirksteļu radītā aizdegšanās risks, no dzirkstelēm, piemēram, uzliesmojošām vielām un tvaikiem, un ja nav pilnībā izslēgts elektriskās strāvas trieciena risks no elektroiekārtām vai daļām zem sprieguma. Tomēr jāņem vērā, ka antielektrostatiskie apavi nevar nodrošināt pietiekamu aizsardzību pret elektrošoku, jo tie tikai rada zināmu elektrisko pretestību starp kāju un zemi. Ja elektriskās strāvas trieciena risks nav pilnībā novērsts, ir svarīgi veikt papildu pasākumus, lai izvairītos no šī riska. Šādus pasākumus un turpmāk uzskaitītos testus ieteicams iekļaut nelaimes gadījumu novēršanas programmā darbavietā.

Saskaņā ar pieredzi, lai nodrošinātu vēlamo antielektrostatisko iedarbību visā ražojuma kalpošanas laikā, ieteicams, lai tā elektriskā pretestība būtu mazāka par 1 000 MΩ. Jaunam izstrādājumam zemākā elektriskās pretestības robeža ir noteikta 100 kΩ, lai nodrošinātu ierobežotu aizsardzību pret bīstamu elektrošoku vai aizdegšanos gadījumā, ja tiek bojāta elektriskā iekārta, darbojoties ar spriegumu līdz 250 V. Tomēr lietotājiem jāņem vērā, ka noteiktos apstākļos

apavi var nenodrošināt pietiekamu aizsardzību, un vienmēr jāveic papildu pasākumi, lai aizsargātu valkātāju.

Šāda tipa apavu elektriskā pretestība var ievērojami mainīties, lieces, piesārņojuma vai mitruma iedarbības rezultātā. Šādi apavi var nepildīt savu funkciju, ja tiek valkāti mitros apstākļos. Tāpēc ir nepieciešams nodrošināt, lai apavi spētu pildīt savu paredzēto funkciju – elektrostatisko lādiņu novadīšanu un nodrošināt zināmu aizsardzību – visu to kalpošanas laiku. Lietotājam ieteicams periodiski izstrādāt un veikt elektriskās pretestības testus un veikt tos regulāri un bieži.

I klasifikācijas apavi var absorbēt mitrumu, ja tos valkā ilgstoši, un mitros un slapjos apstākļos tie var kļūt par strāvu vadošiem apaviem.

Ja apavus lieto apstākļos, kad zoles materiāls tiek piesārņots, lietotājiem vienmēr jāpārbauda apavu elektrostatiskās īpašības pirms ienākšanas bīstamajā zonā. Vietās, kur tiek izmantoti antielektrostatiskie apavi, grīdas pretestībai jābūt tādai, lai tā nenovērstu apavu nodrošināto aizsardzību.

Ieteicams, ka apavu lietošanas laikā starp apavu zoli un valkātāja pēdu nedrīkst būt nekādi izolācijas elementi, izņemot trikotāžas zeķbikses. Ja starp zoli un pēdu ir ievietota jebkāda zolīte, ieteicams pārbaudīt apavu/ielīču sistēmas elektriskās īpašības."

3. Materiāla sastāvs:

Augšdaļa	Odere un zole	Zole
tekstilmateriāls un āda	tekstil-materiāls	PU/PU

4. Tīrīšana un apkope

Apavus regulāri kopj ar apavu kopšanas līdzekļiem, ņemot vērā ražotāja ieteikumus apavu materiāla veidam. Mitri apavi jāžāvē istabas temperatūrā, prom no karstuma avotiem.

-Tekstila materiāls: pēc darba pabeigšanas notīriet netīrās apavu virsējo slāni ar mitru drānu, kas samērcēta ziepjūdenī, neizmantojiet dabiskos šķīdinātājus.

- Āda: ādas apaviem nevajadzētu mazgāt, jo mazgāšana noņem ādas elastību. Tas izraisa tās plaisāšanu un izbalēšanu.

5. Transportēšanas, uzglabāšanas un utilizācijas apstākļi:

Transportēšanas un uzglabāšanas laikā izstrādājumu nedrīkst saspiest ar citiem smagākiem izstrādājumiem vai materiāliem, jo tas var sabojāt izstrādājumu.

Apavi jāuzglabā kartona iepakojumā,

iekštelpās, pasargātas no saslapināšanas, gaisā, sausā vietā, prom no ķīmiskām vielām un karstuma avotiem. Uzglabāšanas telpās temperatūrai jābūt no 5 °C līdz 24 °C.

Produkts nav jāiznīcina.

Derīguma termiņš:

Derīguma termiņš ir 5 gadi no izgatavošanas datuma. Ražošanas datums ir uzspiests uz zoles

6. Iepakojums

Kartona iepakojums. Iepakojumā ir viens norādītā izmēra apavu pāris, aizsargapvalks/vilna, mitruma absorbents, lietošanas instrukcija.

Uz iepakojuma ir norādīts: ražotāja nosaukums un kontaktinformācija; tips, modelis, klase, izmērs.

7. Papildu apzīmējumi:

Uz izstrādājuma ir sekojošie apzīmējumi:

20xx/xx	Ražošanas gads
NEO Tools	Ražotāja preču zīme
82-171-XX	Ražotāja apzīmējums
EU: 39-47	Apavu izmērs
CE	produktam ir veikta atbilstības novērtēšana un tas atbilst Eiropas Savienības piemērojamiem standartiem.
EN ISO 20345.2022	izstrādājums atbilst visām standarta EN ISO 20345.2022 prasībām.

Apavu funkcijas:

S1 – Pole nodrošina aizsardzību pret triecieniem ar enerģiju, kas ekvivalenta 200J; aizvērts papēdis; antistatiskas īpašības; enerģijas absorbcija papēža daļā atbilstoši drošības apavu klasifikācijai saskaņā ar EN ISO 20345.

SR – Izturība pret slīdēšanu (keramikas flīžu grīda ar glicerīnu)

8. Papildu informācija:

Papildu informācija:

Produkts ir ražots saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK.

Atbilstības deklarācija:

Https://bit.ly/4ejw8bv

9. Ražots pēc pasūtījuma:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Jednostka notyfikowana:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

EE KASUTUSJUHEND TURVAJALATSID

MUDEL:82-171 (YYYY)

1. Taotlus:

Kaitsefunktsioonidega turvajalatsid on mõeldud kanda jalgade kaitseks löökide eest. Jalatsid on varustatud varbakattega, mis pakub kaitset löökide eest, mille energia on võrdne 200J, ja vähemalt 15kN suuruse surve eest.

2. Kasutamise meetod:

Jalatsid tuleks sobitada ostupäeval, valesti sobitatud jalatsid deformeeruvad. Ärge kasutage vahendeid, mis kiirendavad jalatsite sobivust jalale vormimist, sest need vahendid võivad muuta jalatsite omadusi ja vähendada kaitsetaset. Pitsiga jalatsid tuleb jalga panna ja maha tõmmata.

kui need on seotud. Turvajalatsite kasutamisel vältige nende märjaks saamist. Kui need siiski märjaks saavad, tuleb need kuivatada toatemperatuuril ja soojaallikast eemal. Jalatseid tuleb regulaarselt puhastada ja hooldada selleks ettenähtud toodete abil.

Antistaatilised jalatsid:

"Soovitatav on kasutada elektrostaatilisi jalatsid, kui on vaja vähendada elektrostaatilise laengu võimalust, hajutades elektrostaatilisi laenguid nii, et vältida sädemete süttimise ohtu, näiteks süttivatest ainetest ja aurudest tuleneva süttimisohtu ning kui elektriseadmetest või pinge all olevatest osadest tuleneva elektrilöögi oht ei ole täielikult välistatud. Siiski on soovitatav märkida, et elektrostaatilised jalatsid ei saa pakkuda piisavat kaitset elektrilöögi eest, kuna need tekitavad ainult teatava elektritakistuse jala ja maapinna vahele. Kui elektrilöögi oht ei ole täielikult välistatud, on vaja võtta täiendavaid meetmeid ohu vältimiseks. Soovitatav on, et selliseid meetmeid ja allpool loetletud katseid oleksid osa tööõnnetuste ennetamise programmist.

Kogemuste kohaselt on soovitatav, et toote elektritakistus, mis tagab soovitud elektrostaatilise toime kogu kasutusaja jooksul, peaks olema alla 1000 MΩ. Uue toote puhul on elektritakistuse alampiiriks määratud 100kΩ, et tagada piiratud kaitse ohtliku elektrilöögi või süttimise eest kuni 250 V pingel töötava elektriseadme kahjustamise korral. Kasutajad peaksid siiski teadma, et teatud tingimustel võib juhtuda, et

jalanõud ei pruugi pakkuda piisavat kaitset ja kandja kaitsmiseks tuleb alati võtta täiendavaid ettevaatusabinõusid.

Seda tüüpi jalatsite elektritakistus võib oluliselt muutuda painutamise, saastumise või niiskuse mõjul. Sellised jalatsid ei täida oma ettenähtud funktsiooni, kui neid kasutatakse niisketes tingimustes. Seetõttu on oluline tagada, et jalatsid täidavad oma ettenähtud funktsiooni, st hajutavad laengut, ja pakuvad kaitset kogu oma kasutusaja jooksul. Kasutajatel on soovitatav kehtestada elektritakistuse katsed ning teha neid regulaarselt ja sageli.

Klassifikatsiooni I jalatsid võivad pikemaajalisel kandmisel niiskust imada ning niisketes ja märgades tingimustes muutuda juhtivaks jalatsiks.

Kui jalatseid kasutatakse tingimustes, kus talla materjal saastub, on soovitatav, et kasutaja kontrollib alati enne ohtlikule alale sisenemist jalatsi elektrilisi omadusi. Soovitatav on, et antistaatiliste jalatsite kasutamisel oleks põranda takistus selline, et see ei tühistaks jalatsi pakutavat kaitset.

Jalatsite kasutamisel ei tohiks jalatsi talla ja kandja jala vahele asetada mingeid isoleerivaid elemente, välja arvatud sukkpükstest sokid. Kui talla ja jala vahele paigutatakse mõni sisetald, on soovitatav kontrollida jalatsi/ sisetalla süsteemi elektrilisi omadusi."

3. Materjali koostis:

Ülemine	Vooder ja sisetald	Tald
tekstiilmaterjal ja nahk	tekstiilmaterjal	PU/PU

4. Puhastamine ja hooldus:

Jalatsid tuleb regulaarselt hooldada jalatsite hooldusvahenditega, võttes arvesse tootja soovitusi jalatsi materjali tüübi kohta. Niiskeid jalatseid tuleks kuivatada toatemperatuuril, eemal soojusallikatest.

-Tekstiilmaterjal: Pärast töö lõpetamist puhastage määrdunud jalanõude pealmine kiht seebiveega immutatud niiske lapiga, ärge kasutage looduslikke lahusteid.

- Nahk: nahast jalanõusid ei tohiks pesta, kuna pesemine võtab nahalt elastsuse. See põhjustab selle pragunemise ja tuhmumise.

5. Transpordi-, hoiustus- ja tiliseerimistingimused:

Toodet ei tohi transportimisel ja ladustamisel purustada teiste raskemate toodete või materjalidega, kuna see võib toodet kahjustada.

Jalatsid tuleks ladustada pappkakendis,

siseruumides, kus on kaitstud märjaks saamise eest, õhuline, kuiv, eemal keemikaalidest ja soojusallikatest. Ladustamisruumide temperatuur peaks olema vahemikus 5 °C kuni 24 °C.

Toode ei kuulu kõrvaldamisele.

Säilivusaeg:

Säilivusaeg on 5 aastat alates tootmiskuupäevast. Valmistamise kuupäev on märgitud tallale.

6. Pakend

Kartongist pakend. Pakend sisaldab ühte paari jalatsit ettenähtud suuruses, kaitsekotti/ fliisi, niiskuseimavat, kasutusjuhendit.

Pakendil on märgitud: tootja nimi ja kontaktandmed; tüüp, model, klass, suurus.

7. Täiendavad nimetused:

Tootel on lisamärgistus:

20xx/xx	Tootmisaasta
NEO Tools	Tootja kaubamärk
82-171-XX	Tootja nimetus
EU: 39-47	Jalatsite suurus
CE	toode on läbinud vastavushindamise ja vastab Euroopa Liidus kohaldatavatele standarditele.
EN ISO 20345.2022	toode vastab kõigile standardi EN ISO 20345.2022 nõuetele.

Jalatsite omadused:

S1 - Tald pakub kaitude vastu löökidega, mille energia võrdub 200J; suletud kand; antistaatilised omadused; energia neeldumine kannapiirkonnas vastavalt turvajalatsite klassifikatsioonile vastavalt EN ISO 20345.

SR – Libisemiskindlus (keraamiliste plaatidega põrand glütseriiniga)

Täiendav teave:

Toode on valmistatud kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrusega (EL) 2016/425, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ.

Vastavusdeklaratsioon:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Toodetud ettevõtte:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Teavitatud asutus:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА БЕЗОПАСНИ ОБУВКИ

МОДЕЛ: 82-171 (YYYY)

1. Приложение:

Предназначените обувки със защитни елементи са предназначени да предпазват крака на потребителя от нараняване, които могат да възникнат по време на злополуки. Обувките са снабдени с капак, осигуряващ защита срещу удари с енергия, равна на 200J, и срещу натиск, равен на поне 15kN.

2. Метод на употреба:

Обувките трябва да бъдат обути в деня на покупката, тъй като неправилно обутите обувки се деформират. Не използвайте средства, които ускоряват оформянето на обувките към крака, тъй като те могат да променят свойствата на обувките и да намалят степента на защита. Обувките с връзки трябва да се обуват и събуват.

когато са с връзки. Когато използвате защитни обувки, избягвайте да ги мокрите. Ако се намокрят, обувките трябва да се изсушат на стайна температура и след това да се обслужват. Обувките трябва да се почистват и поддържат редовно, като се използват продукти, предназначени за тази цел.

Антистатични обувки:

"Препоръчва се да се използват антиелектростатични обувки, когато е необходимо да се намали възможността за възникване на електростатичен заряд, като се разсейва електростатичният заряд, така че да се избегне опасността от запалване от искри, напр. запалими вещества и пари, и когато рискът от токов удар от електрическо оборудване или части под напрежение не е напълно изключен. Трябва обаче да се отбележи, че антиелектростатичните обувки не могат да осигурят достатъчна защита срещу поражение от електрически ток, тъй като те само въвеждат известно електрическо съпротивление между стъпалото и земята. Ако рискът от токов удар не е напълно изключен, са необходими допълнителни мерки за избягване на риска. Препоръчва се тези мерки и изброените по-долу тестове да бъдат част от програмата за предотвратяване на злополуки на работното място.

Препоръчително е, според опита, електрическото съпротивление на продукта, за да се осигури желаният антиелектростатичен ефект през целия му живот, да бъде под 1 000 MΩ. За нов продукт долната граница на електрическото съпротивление е определена на 100 kΩ, за да се осигури ограничена защита срещу опасен електрически удар или срещу запалване в случай на повреда на електрическо устройство, работещо с напрежение до 250 V. Въпреки това потребителите трябва да знаят, че при определени условия

обувките може да не осигуряват достатъчна защита и винаги трябва да се вземат допълнителни предпазни мерки за защита на потребителя.

Електрическото съпротивление на този тип обувки може да се промени значително

в резултат на огъване, замърсяване или излагане на влага. Такива обувки няма да изпълняват функциите си, предназначени, когато се използват във влажни условия. Поради това е важно да се гарантира, че обувките изпълняват предназначената си функция да разсейват заряда и да осигуряват защита през целия си живот. Препоръчва се потребителите да въведат вътрешни тестове за електрическо съпротивление и да ги провеждат на редовни и чести интервали.

Обувките от Класификация I могат да абсорбират влага, ако се носят дълго време, и при влажни и мокри условия могат да се превърнат в проводящи обувки.

Ако обувките се използват в условия, при които материалът на подметката се замърсява, се препоръчва потребителят винаги да проверява електрическите свойства на обувките, преди да влезе в опасната зона. Препоръчва се в зони, в които се използват антиелектростатични обувки, съпротивлението на земята да не може да обезсили защитата, осигурена от обувките.

Препоръчително е, когато обувките се използват, между подметката на обувката и крака на потребителя да не се поставят изолационни елементи, с изключение на трикотажни чорапи. Ако между ходилото и стъпалото се постави стелка, се препоръчва да се провери електрическите свойства на системата обувки/стелки."

3. Състав на материала:

Горна част	Подплата и стелка	Подметка
текстилен материал и кожа	текстилен материал	PU/PU

4. Почистване и Поддръжка:

Обувките трябва да се поддържат редовно с продукти за грижа за обувките, като се вземат предвид препоръките на производителя за вида материал на обувките. Влажните обувки трябва да се сушат при стайна температура, далеч от източници на топлина.

-Текстилни материал: След приключване на работата почистете горния слой на замърсените обувки с влажна кърпа, напоена със сапунена вода, не използвайте естествени разтворители.

- Кожа: кожените обувки не бива да се перат, тъй като прането отнема еластичността на кожата. Това причинява нейното пукане и избледняване.

5. Условия за транспортиране, съхранение и обезвреждане:

Продуктът не трябва да бъде смачкван от други по-тежки продукти или материали по време на транспортиране и съхранение, тъй като това може да доведе до повреда на продукта.

Обувките трябва да се съхраняват в картонена опаковка,

на закрито, защитено от намокряне, проветриво, сухо, далеч от химикали и източници на топлина. Температурата в помещенията за съхранение трябва да е между 5°C и 24°C.

Продуктът не трябва да се изхвърля.

Срок на годност:

Срокът на годност е 5 години, считано от датата на производство. Датата на производство е щампована върху подметката.

6. Опаковка

Картонена опаковка. Опаковката съдържа един чифт обувки в посочения размер, защитна опаковка/флиц, абсорбатор на влага, инструкция за употреба.

На опаковката са посочени: име и данни за контакт с производителя; тип, модел, клас, размер.

7. Допълнителни означения:

Върху продукта са нанесени следните означения:

20xx/xx	Година на производство
NEO Tools	Търговска марка на производителя
82-171-XX	Обозначение на производителя
EU: 39-47	Размер на обувките
CE	продуктът е бил подложен на оценка на съответствието и отговаря на стандартите, приложими в Европейския съюз.
EN ISO 20345.2022	продуктът отговаря на всички изисквания на стандарт EN ISO 20345.2022

Характеристики на обувките:

S1 - Ходилото осигурява защита от удари с енергия, еквивалентна на 200J; затворен пет; антистатични свойства; абсорбция на енергия в областта на петата според класификацията на защитните обувки според EN ISO 20345.

SR – Устойчивост на подхлъзване (под от керамични плочки с глицерин)

Допълнителна информация:

Продуктът е изработен съгласно Регламента на Европейския парламент и Съвета (ЕС) 2016/425 от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства и отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета.

Декларация за съответствие:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Произведено за:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Уведомен орган:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

HR UPUTE ZA UPOTREBU ZAŠTITNA OBUĆA

MODEL: 82-171 (YYYY)

1. Korištenje:

Zaštitna obuća sa zaštitnim značajkama dizajnirana je za zaštitu korisnikovih stopala od ozljeda koje mogu nastati tijekom nesreća. Obuća je opremljena kapom za prste koja pruža zaštitu od udaraca energijom od 200J i od kompresije od najmanje 15kN.

2. Upute za uporabu:

Obuća se mora podesiti na dan kupnje, nepravilno postavljena je deformirana. Ne koristite sredstva koja ubrzavaju podešavanje oblika obuće na stopalu, jer ta sredstva mogu promijeniti svojstva obuće i smanjiti stupanj zaštite. Cipele na vezanje treba uvući i skinuti

u zavezanom stanju. Kada koristite zaštitnu obuću, izbjegavajte vlaženje. Ako su mokre, cipele treba osušiti na sobnoj temperaturi, a zatim sačuvati. Obuću treba redovito čistiti i održavati koristeći namijenjene za ovu namjenu.

Antistatička obuća:

"Preporučuje se uporaba antistatičke obuće kada je potrebno smanjiti mogućnost elektrostatičkog punjenja, raspršujući elektrostatički naboj kako bi se isključila opasnost od paljenja od iskre, npr. zapaljivih tvari i para, te kada rizik od strujnog udara od električne opreme ili živih komponenata nije u potpunosti isključen. Međutim, preporuča se napomenuti da antistatička obuća ne može pružiti dovoljnu zaštitu od električnog udara, jer samo uvodi određeni električni otpor između stopala i tla. Ako se rizik od strujnog udara ne uklanja u potpunosti, potrebne su daljnje mjere kako bi se izbjegao rizik. Preporučuje se da takve mjere i ispitivanja navedena u nastavku budu dio programa za sprečavanje nesreća na radnom mjestu.

Preporučuje se da, prema eksperimentima, električni otpor proizvoda koji pruža željeni antistatički učinak tijekom životnog vijeka bude manji od 1 000 MΩ. Za novi proizvod donja granica električnog otpora postavljena je na 100kΩ kako bi se osigurala ograničena zaštita od opasnog električnog udara ili paljenja u slučaju oštećenja električnog uređaja koji radi na naponu do 250V. Međutim, korisnici to trebaju biti svjesni da pod određenim uvjetima

Obuća možda ne pruža dovoljnu zaštitu i uvijek treba poduzeti dodatne mjere opreza kako bi se zaštitio korisnik.

Električni otpor ove vrste obuće može se značajno promijeniti kao rezultat savijanja, onečišćenja ili pod utjecajem vlage. Ova obuća neće ispuniti svoju predviđenu funkciju kada se koristi u vlažnim uvjetima. Stoga je potrebno osigurati da obuća ispunjava svoju predviđenu funkciju ispuštanja tereta i pruža zaštitu tijekom cijelog životnog vijeka. Korisnicima se savjetuje da uspostave interna ispitivanja električnog otpora i provode ih u redovitim i čestim intervalima.

Klasifikacija I obuća može apsorbirati vlagu ako se nosi dugo vremena, au vlažnim i vlažnim uvjetima može postati vodljiva obuća.

Ako se obuća koristi u uvjetima kada je jedini materijal kontaminiran, preporučuje se da korisnik uvijek provjeri električna svojstva obuće prije ulaska u opasno područje. Preporučuje se da na mjestima gdje se koristi antistatička obuća otpornost podloge ne bi trebala moći nadoknaditi zaštitu koju pruža obuća.

Preporučuje se da se tijekom uporabe obuće ne postavljaju izolacijski elementi, osim pletenu čarapa, između potplata obuće i korisnikovog stopala. Ako se između potplata i stopala postavi bilo koji uložak, preporučuje se provjera električnih svojstava sustava obuće / uloška."

3. Sastav materijala:

Gornji	Oblaganje i uložak	Potplat
tekstilni materijal i koža	tekstilni materijal	PU/PU

4. Čišćenje i održavanje:

Obuću treba redovito održavati u konzervansima obuće, uzimajući u obzir preporuke proizvođača o vrsti materijala od kojeg je cipela izrađena. Vlažnu obuću treba sušiti na sobnoj temperaturi, daleko od izvora topline.

•Tekstilni materijal: Nakon rada gornji sloj zaprljanih cipela očistite vlažnom krpom natopljenom sapunicom, ne koristite prirodna otapala.

- Koža: kožnu obuću ne bi trebalo prati, jer pranje uklanja elastičnost kože. Uzrokuje njeno pucanje i izbljeđivanje.

5. Uvjeti transportiranja, skladištenja i zbrinjavanja:

Tijekom transporta i skladištenja proizvod se ne smije slomiti drugim težim proizvodima ili materijalima, jer to može oštetiti proizvod.

Obuću treba čuvati u kartonskoj ambalaži,

u zatvorenim prostorima, zaštićen od vlaženja, prozračnosti, suh, daleko od kemikalija i izvora topline. Temperatura spremišta treba biti između 5 °C i 24 °C.

Proizvod ne zahtijeva odlaganje.

Rok trajanja:

Rok trajanja je 5 godina od datuma proizvodnje. Datum proizvodnje pritisnut na potplat.

6. Pakiranje:

Kartonska ambalaža. Pakiranje sadrži jedan par cipela određene veličine, zaštitni omot / runo, apsorber vlage, upute za uporabu.

Na pakiranju se nalazi: ime i kontaktni podaci proizvođača; Tip, model, klasa, veličina.

7. Dodatne oznake:

Na proizvodu postoje dodatne oznake:

20xx/xx	Godina proizvodnje
NEO Tools	Zaštitni znak proizvođača
82-171-XX	Oznaka proizvođača
EU: 39-47	Veličina cipela
CE	proizvod je podvrgnut ocjenjivanju sukladnosti i ispunjava standarde koji su na snazi u Europskoj uniji
EN ISO 20345.2022	proizvod zadovoljava sve zahtjeve norme EN ISO 20345.2022

Svojstva obuće:

S1 – Potplat pruža zaštitu od udaraca s energijom jednaka 200J; zatvorena peta; antistatička svojstva; apsorpcija energije u petnom dijelu prema klasifikaciji sigurnosne obuće prema EN ISO 20345.

SR – Otpornost na klizanje (pod od keramičkih pločica s glicerinom)

Dodatne informacije

Proizvod je proizveden u skladu s odlukom Europskog parlamenta i vijeća (EU) 2016/425 od 9. ožujka 2016. o sredstvima individualne zaštite koja stavlja izvan snage direktivu Vijeća 89/686/EEZ.

Izjava o sukladnosti::

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Proizvedeno za:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Prijavljeno tijelo:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

SR UPUTSTVO ZA UPOTREBU SIGURNOSNA OBUĆA

MODEL: 82-171 (YYYY)

1. Koristite:

Sigurnosna obuća sa zaštitnim karakteristikama dizajnirana je da zaštiti stopala korisnika od povreda koje mogu nastati tokom nesreće. Obuća je opremljena kapom za prste koja pruža zaštitu od udaraca sa energijom od 200J i protiv kompresije od najmanje 15kN.

2. Uputstva za upotrebu:

Obuća mora da se koriguje na dan kupovine, nepravilno ukloplјena se deformiše. Nemojte koristiti agense koji ubrzavaju podešavanje oblika obuće na stopalu, jer ovi agensi mogu promeniti svojstva obuće i smanjiti stepen zaštite. Čipkaste cipele treba uvući i prokliznuti

u zakačenom stanju. Kada koristite sigurnosnu obuću, izbegavajte da se pokvasi. Ako su mokre, cipele treba osušiti na sobnoj temperaturi, a zatim sačuvati. Obuću treba redovno čistiti i održavati koristeći sredstva namenjena za ovu namenu.

Antistatička obuća:

"Preporučuje se da se antistatička obuća koristi kada je potrebno smanjiti mogućnost elektrostatičkog punjenja, rasipanjem elektrostatičkog punjenja, kako bi se isključila opasnost od paljenja iz varnica, npr. zapaljivih supstanci i isparenja, kao i kada rizik od električnog udara izazvanog električnom opremom ili živim komponentama nije u potpunosti isključen. Međutim, preporučuje se da se navede da antistatička obuća ne može da pruži dovoljnu zaštitu od električnog udara, jer samo uvodi neki električni otpornost

sprovedu ih u redovnim i čestim intervalima.

Classification I obuća može da apsorbuje vlagu ako se dugo nosi, a u vlažnim i vlažnim uslovima može postati provodljiva obuća.

Ukoliko se obuća koristi u uslovima kada je jedini materijal kontaminiran, preporučuje se da korisnik uvek proveri električna svojstva obuće pre ulaska u opasnu oblast. Preporučuje se da na mestima gde se koristi antistatička obuća otpornost supstrata ne bi trebalo da bude u stanju da nadoknadi zaštitu koju pruža obuća.

Preporuka je da se tokom upotrebe obuće ne izolacioni elementi, sa izuzetkom pletenja hosije, smeste između dona obuće i stopala korisnika. Ako se bilo koji insole stavi između dona i stopala, preporučuje se provera električnih svojstava obuće/insole sistema."

3. Sastav materijala:

Gornja	Uložak i insole	Don
tekstilni materijal i koža	tekstilni materijal	PU/PU

4. Čišćenje i Održavanje:

Obuću treba redovno održavati u konzervansima obuće, uzimajući u obzir preporuke proizvođača o vrsti materijala od kojeg je napravljena obuća. Vlažnu obuću treba sušiti na sobnoj temperaturi, daleko od izvora toplote.

•Tekstilni materijal: Nakon rada gornji sloj prljavih cipela očistite vlažnom krpom natopljenom sapunskom vodom, ne koristite prirodne rastvarače

- Kožu: kožnu obuću ne treba prati, jer pranje uklanja elastičnost kože. Uzrokuje njeno pucanje i izbljeđivanje.

5. Uslovi skladištenja, transporta i rashoda:

Tokom transporta i skladištenja, proizvod ne sme biti zgnječen drugim težim proizvodima ili materijalima, jer to može oštetiti proizvod.

Obuću treba čuvati u kartonskoj ambalaži,

u zatvorenim prostorima, zaštićeni od mokrenja, vazdušne, suve, daleko od hemikalija i izvora toplote. Temperatura skladištenja treba da bude između 5°C i 24°C.

Proizvod ne zahteva odlaganje.

Život na polici:

Život na polici je 5 godina od datuma. Datum proizvodnje pritisnut na đon.

6. Pakovanje:

Kartonska ambalaža. Pakovanje sadrži jedan par cipela određene veličine, zaštitni omot/runo, amortizer za vlagu, uputstvo za upotrebu.

Na ambalaži se nalazi: ime i kontakt detalji proizvođača; Tip, model, klasa, veličina.

7. Dodatne oznake:

Na proizvodu postoje dodatne oznake:

20xx/xx	Godina proizvodnje
NEO Tools	Zaštitni znak proizvođača
82-171-XX	Oznaka proizvođača
EU: 39-47	Veličina cipela
CE	proizvod je podvrgnut proceni usaglašenosti i ispunjava standarde koji su na snazi u Evropskoj uniji
EN ISO 20345.2022	proizvod zadovoljava sve zahteve EN ISO 20345.2022

Svojstva obuće:

S1 - Don pruža zaštitu od udaraca sa energijom jednako 200J; ugrađeni deo pete; antistatička svojstva; apsorpcija energije u delu pete prema klasifikaciji bezbednosne obuće prema EN ISO 20345.

SR – Отпорност на клизање (под од керамичких плочица са глицерином)

Dodatne informacije:

Proizvod je izrađen u skladu sa regulacijom Evropskog parlamenta i Saveta Evropske Unije 2016/425 od dana 9. marta 2016. god. u vezi sa sredstvima za ličnu zaštitu i ukidanju Direktive Saveta 89/686/EWG.

Deklaracija saglasnosti:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Proizvedeno za:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Prijavljeno tijelo::

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ: 82-171 (YYYY)

1. Εφαρμογή:

Τα υποδήματα ασφαλείας με προστατευτικά χαρακτηριστικά έχουν σχεδιαστεί για να προστατεύουν τα πόδια του χρήστη από τραυματισμούς που μπορεί να προκύψουν κατά τη διάρκεια ατυχημάτων. Τα υποδήματα είναι εξοπλισμένα με ένα κάλυμμα που παρέχει προστασία από κρούσεις με ενέργεια ίση με 200J και από συμπίεση ίση με τουλάχιστον 15kN.

2. Μέθοδος χρήσης:

Τα υποδήματα πρέπει να προσαρμόζονται την ημέρα της αγοράς, καθώς τα υποδήματα που δεν προσαρμόζονται σωστά παραμορφώνονται. Μην χρησιμοποιείτε παράγοντες που επιταχύνουν τη διαμόρφωση των υποδημάτων στο πόδι, καθώς οι παράγοντες αυτοί μπορεί να αλλάξουν τις ιδιότητες των υποδημάτων και να μειώσουν το βαθμό προστασίας. Τα υποδήματα με κορδόνια πρέπει να μπαίνουν και να βγαίνουν με γλίστρημα.

όταν είναι δεμένα με κορδόνια. Όταν χρησιμοποιείτε υποδήματα ασφαλείας, αποφύγετε να τα βρέξετε. Εάν βραχούν, πρέπει να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου και στη συνέχεια να υποστούν επεξεργασία. Τα υποδήματα πρέπει να καθαρίζονται και να συντηρούνται τακτικά με προϊόντα που έχουν σχεδιαστεί για το σκοπό αυτό.

Αντιστατικά υποδήματα:

"Συνιστάται η χρήση αντιηλεκτροστατικών υποδημάτων όταν είναι απαραίτητο να μειωθεί η πιθανότητα ηλεκτροστατικής φόρτισης, διασκορπίζοντας την ηλεκτροστατική φόρτιση, ώστε να αποκλείεται ο κίνδυνος ανάφλεξης από σπινθήρες, π.χ. εύφλεκτες ουσίες και ατμούς, και όταν δεν αποκλείεται πλήρως ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ηλεκτρικό εξοπλισμό ή ηλεκτροφόρα μέρη. Ωστόσο, θα πρέπει να σημειωθεί ότι τα αντιηλεκτροστατικά υποδήματα δεν μπορούν να παρέχουν επαρκή προστασία από την ηλεκτροπληξία, καθώς εισάγουν μόνο μια ορισμένη ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ του ποδιού και του εδάφους. Εάν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας δεν έχει εξαλειφθεί εντελώς, απαιτούνται πρόσθετα μέτρα για την αποφυγή του κινδύνου. Συνιστάται τα μέτρα αυτά και οι δοκιμές που αναφέρονται παρακάτω να αποτελούν μέρος ενός προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων στο χώρο εργασίας.

Συνιστάται, σύμφωνα με την εμπειρία, η ηλεκτρική αντίσταση του προϊόντος για να εξασφαλιστεί το επιθυμητό αντιηλεκτροστατικό αποτέλεσμα κατά τη διάρκεια της ζωής του να είναι κάτω από 1.000 MΩ. Για ένα νέο προϊόν, το κατώτερο όριο ηλεκτρικής αντίστασης έχει οριστεί στα 100kΩ, προκειμένου να παρέχεται

στην επικίνδυνη περιοχή. Συνιστάται ότι σε περιοχές όπου χρησιμοποιούνται υποδήματα αντιηλεκτροστατικής προστασίας, η αντίσταση του δαπέδου δεν πρέπει να είναι ικανή να ακυρώσει την προστασία που παρέχουν τα υποδήματα.

Συνιστάται, όταν τα υποδήματα χρησιμοποιούνται, να μην τοποθετούνται μονωτικά στοιχεία, με εξαίρεση τα πλεκτά καλσόν, μεταξύ της σόλας των υποδημάτων και του ποδιού του χρήστη. Εάν μεταξύ της σόλας και του ποδιού τοποθετείται οποιοσδήποτε πάτος, συνιστάται να ελέγχονται οι ηλεκτρικές ιδιότητες του συστήματος υποδημάτων/πάτου."

3. Σύνθεση υλικού:

Άνω μέρος	Εσωτερικό μέρος και πάτος	Σόλα
υφασμάτινο υλικό και δέρμα	υφασμάτινο υλικό	PU/PU

4. Καθαρισμός και φροντίδα:

Τα υποδήματα πρέπει να συντηρούνται τακτικά με προϊόντα περιποίησης υποδημάτων, λαμβάνοντας υπόψη τις συστάσεις του κατασκευαστή για τον τύπο του υλικού των υποδημάτων. Τα υγρά υποδήματα πρέπει να στεγνώνουν σε θερμοκρασία δωματίου, μακριά από πηγές θερμότητας.

-Κατασκευές από ύφασμα: Μετά το τέλος των εργασιών, καθαρίστε το πάνω στρώμα των λερωμένων υποδημάτων με ένα υγρό πανί εμποτισμένο με σαπουνόνερο, μην χρησιμοποιείτε φυσικούς διαλύτες.

- Δέρμα: τα δερμάτινα παπούτσια δεν πρέπει να πλένονται, καθώς το πλύσιμο αφαιρεί την ελαστικότητα του δέρματος. Προκαλεί το σκίσιμο και την αποχρωματισμό του.

5. Συνθήκες μεταφοράς, αποθήκευσης και μεταχείρισης κατά την απόρριψη:

Το προϊόν δεν πρέπει να συνθλίβεται από άλλα βαρύτερα προϊόντα ή υλικά κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Τα υποδήματα πρέπει να αποθηκεύονται σε συσκευασία από χαρτόνι,

σε εσωτερικό χώρο, προστατευμένο από το να βρεχεί, ευάερο, στεγνό, μακριά από χημικές ουσίες και πηγές θερμότητας. Η θερμοκρασία των χώρων αποθήκευσης πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 5°C και 24°C.

Το προϊόν δεν χρειάζεται να απορριφθεί.

Ωφέλιμος χρόνος χρήσης:

Η διάρκεια ζωής είναι 5 έτη από την ημερομηνία κατασκευής. Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται στη σόλα.

6. Συσκευασία:

Συσκευασία από χαρτόνι. Η συσκευασία περιέχει ένα ζευγάρι παπούτσια στο καθορισμένο μέγεθος, προστατευτικό περιτύλιγμα/φλις, απορροφητικό υγρασίας, οδηγίες χρήσης.

Στη συσκευασία αναγράφονται: όνομα και στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή• τύπος, μοντέλο, κατηγορία, μέγεθος.

7. Πρόσθετες ονομασίες:

Υπάρχουν πρόσθετες σημάνσεις στο προϊόν:

20xx/xx	Έτος παραγωγής
NEO Tools	Εμπορικό σήμα του κατασκευαστή
82-171-XX	Ονομασία κατασκευαστή
EU: 39-47	Μέγεθος παπουτσιών
CE	το προϊόν έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση της συμμόρφωσης και πληροί τα πρότυπα που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση
EN ISO 20345.2022	το προϊόν πληροί όλες τις απαιτήσεις του προτύπου EN ISO 20345.2022

Χαρακτηριστικά υποδημάτων:

S1 - Η σόλα παρέχει προστασία από πλήγματα με ενέργεια ισοδύναμη με 200J; κλειστή φτέρνα; αντιστατικές ιδιότητες; απορρόφηση ενέργειας στην περιοχή της φτέρνας σύμφωνα με την ταξινόμηση των υποδημάτων ασφαλείας σύμφωνα με το EN ISO 20345.

SR – Αντίσταση στην ολίσθηση (δάπεδο από κεραμικά πλακίδια με γλυκερίνη)

Επιπρόσθετες πληροφορίες:

Το προϊόν συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας και για την κατάργηση της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ του Συμβουλίου ΕΕ.

Δήλωση Συμμόρφωσης:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Κατασκευάστηκε για την εταιρεία:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Κοινοποιημένος οργανισμός:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

ES MANUAL DE USO CALZADO DE SEGURIDAD

MODELO: 82-171 (YYYY)

1. Aplicación:

El calzado de seguridad con características protectoras está diseñado para proteger los pies del usuario contra lesiones que puedan producirse durante accidentes. El calzado está equipado con una puntera que proporciona protección contra choques con una energía igual a 200J y contra una compresión igual a 15kN como mínimo.

2. Modo de empleo:

El calzado debe ajustarse el mismo día de la compra, ya que un calzado mal ajustado se deformará. No utilice agentes que aceleren el moldeado del calzado al pie, ya que estos agentes pueden cambiar las propiedades del calzado y reducir el grado de protección. Los zapatos con cordones deben ponerse y quitarse deslizándolos.

cuando esté atado. Cuando utilice calzado de seguridad, evite mojarlo. Si se moja, el calzado debe secarse a temperatura ambiente y, a continuación, revisarse. El calzado debe limpiarse y mantenerse regularmente con productos diseñados para este fin.

Calzado antiestático:

"Se recomienda utilizar calzado antielectrostático cuando sea necesario reducir la posibilidad de carga electrostática, disipando la carga electrostática para excluir el peligro de ignición por chispas, por ejemplo, de sustancias y vapores inflamables, y cuando no esté completamente excluido el riesgo de descarga eléctrica por equipos eléctricos o partes activas. No obstante, se recomienda tener en cuenta que el calzado antielectrostático no puede proporcionar una protección suficiente contra las descargas eléctricas, ya que sólo introduce cierta resistencia eléctrica entre el pie y el suelo. Si el riesgo de descarga eléctrica no se elimina por completo, es necesario adoptar otras medidas para evitarlo. Se recomienda que dichas medidas y las pruebas enumeradas a continuación formen parte de un programa de prevención de accidentes laborales.

Se recomienda que, según la experiencia, la resistencia eléctrica del producto para garantizar el efecto antielectrostático deseado a lo largo de su vida útil sea inferior a 1 000 MΩ. Para un producto nuevo, el límite inferior de resistencia eléctrica se ha fijado en 100kΩ con el fin de proporcionar una protección limitada contra descargas eléctricas peligrosas o contra la ignición en caso de daños en un dispositivo eléctrico que funcione a una tensión de hasta 250 V. No obstante, los usuarios deben ser conscientes de que, en determinadas condiciones

El calzado puede no proporcionar una protección suficiente y siempre deben tomarse precauciones adicionales para proteger al usuario.

La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede cambiar significativamente

como resultado de la flexión, la contaminación o cuando se expone a la humedad. Este tipo de calzado no cumplirá la función prevista cuando se utilice en condiciones de humedad. Por lo tanto, es necesario garantizar que el calzado cumpla su función prevista de disipar la carga y proporcionar protección durante toda su vida útil. Se recomienda que los usuarios establezcan pruebas internas de resistencia eléctrica y las realicen a intervalos regulares y frecuentes.

El calzado de la clasificación I puede absorber la humedad si se usa durante largos periodos de tiempo, y en condiciones de humedad y mojado puede convertirse en calzado conductor.

Si el calzado se utiliza en condiciones en las que el material de la suela se contamina, se recomienda que el usuario compruebe siempre las propiedades eléctricas del calzado antes de entrar en la zona peligrosa. Se recomienda que en las zonas donde se utilice calzado antielectrostático, la resistencia del suelo no pueda anular la protección proporcionada por el calzado.

Se recomienda que, cuando se utilice el calzado, no se coloque ningún elemento aislante, a excepción de las medias de punto, entre la suela del calzado y el pie del usuario. Si se coloca alguna plantilla entre la suela y el pie, se recomienda comprobar las propiedades eléctricas del sistema calzado/plantilla."

3. Composición del material:

Collarín	Forro y plantilla	Suela
material textil y cuero	material textil	PU/PU

4. Limpieza y mantenimiento:

El calzado debe mantenerse regularmente en productos para el cuidado del calzado teniendo en cuenta las recomendaciones del fabricante para el tipo de material del calzado. El calzado húmedo debe secarse a temperatura ambiente, lejos de fuentes de calor.

-Material textil: Después de terminar el trabajo, limpie la capa superior de los zapatos sucios con un paño húmedo empapado en agua jabonosa, no utilice disolventes naturales.

- Cuero: no se deben lavar los zapatos de cuero, ya que el lavado elimina la elasticidad del cuero. Causa su agrietamiento y decoloración.

5. Condiciones de transporte, almacenamiento y tratamiento:

El producto no debe ser aplastado por otros productos o materiales más pesados durante el transporte y el almacenamiento, ya que esto podría dañarlo.

El calzado debe guardarse en embalajes de cartón,

en interiores, protegidos de la humedad, ventilados, secos, alejados de productos químicos y fuentes de calor. La temperatura de los almacenes debe oscilar entre 5 °C y 24 °C.

No es necesario eliminar el producto.

Caducidad:

Caducidad de 5 años a partir de la fecha de fabricación. Fecha de fabricación estampada en la suela.

6. Embalaje

Embalaje de cartón. El paquete contiene un par de zapatos de la talla especificada, envoltorio protector/vellón, absorbente de humedad, instrucciones de uso.

El embalaje muestra: nombre y datos de contacto del fabricante; tipo, modelo, clase, tamaño.

7. Designaciones adicionales:

Hay marcas adicionales en el producto:

20xx/xx	Año de producción
NEO Tools	Marca del fabricante
82-171-XX	Designación del fabricante
EU: 39-47	Número de calzado
CE	El producto ha sido sometido a una evaluación de conformidad y cumple las normas aplicables en la Unión Europea
EN ISO 20345.2022	El producto cumple todos los requisitos de la norma EN ISO 20345.2022

Características del calzado:

S1 - La suela proporciona protección contra impactos con energía equivalente a 200J; talón cerrado; propiedades antiestáticas; absorción de energía en la zona del talón de acuerdo con la clasificación del calzado de seguridad según EN ISO 20345.

SR – Resistencia al deslizamiento (piso de baldosas cerámicas con glicerina)

Informaciones adicionales:

El producto fue fabricado de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual y por el que se deroga la Directiva 89/686/CEE del Consejo.

Declaración de conformidad:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Fabricado para:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Organismo notificado:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

IT MANUALE D'ISTRUZIONI CALZATURE DI SICUREZZA

MODELLO: 82-171 (YYYY)

1. Applicazione:

Le calzature di sicurezza con caratteristiche protettive sono progettate per proteggere i piedi di chi le indossa dalle lesioni che possono verificarsi durante gli incidenti. La calzatura è dotata di un puntale che fornisce protezione contro gli urti con un'energia pari a 200J e contro la compressione pari ad almeno 15kN.

2. Metodo di utilizzo:

Le calzature devono essere montate il giorno dell'acquisto, perché se non sono montate correttamente si deformano. Non utilizzare agenti che accelerano la modellazione della calzatura al piede, in quanto possono modificare le proprietà della calzatura e ridurre il grado di protezione. Le scarpe allacciate devono essere infilate e sfilate.

quando sono allacciate. Quando si usano le calzature di sicurezza, evitare di bagnarle. Se bagnate, le calzature devono essere asciugate a temperatura ambiente e quindi sottoposte a manutenzione. Le calzature devono essere pulite e sottoposte a regolare manutenzione utilizzando prodotti appositi.

Calzature antistatiche:

"Si raccomanda l'uso di calzature antielettrostatiche quando è necessario ridurre la possibilità di cariche elettrostatiche, dissipando le cariche elettrostatiche in modo da escludere il pericolo di accensione da scintille, ad esempio di sostanze e vapori infiammabili, e quando il rischio di scosse elettriche da apparecchiature elettriche o parti sotto tensione non è completamente escluso". Tuttavia, si raccomanda di notare che le calzature antielettrostatiche non possono fornire una protezione sufficiente contro le scosse elettriche, in quanto introducono solo una certa resistenza elettrica tra il piede e il terreno. Se il rischio di scosse elettriche non è completamente eliminato, sono necessarie ulteriori misure per evitarlo. Si raccomanda che tali misure e i test elencati di seguito facciano parte di un programma di prevenzione degli infortuni sul lavoro.

In base all'esperienza, si raccomanda che la resistenza elettrica del prodotto, per garantire l'effetto antielettrostatico desiderato durante la sua vita, sia inferiore a 1.000 MΩ. Per un nuovo prodotto, il limite inferiore di resistenza elettrica è stato fissato a 100kΩ per fornire una protezione limitata contro le scosse elettriche pericolose o contro l'accensione in caso di danni a un dispositivo elettrico funzionante fino a 250V. Tuttavia, gli utenti devono essere consapevoli che in determinate condizioni

Le calzature possono non fornire una protezione sufficiente e occorre sempre prendere ulteriori precauzioni per proteggere chi le indossa.

La resistenza elettrica di questo tipo di calzature può cambiare in modo significativo

in seguito a piegatura, contaminazione o esposizione all'umidità. Tali calzature non svolgono la funzione prevista se utilizzate in condizioni di umidità. È quindi essenziale garantire che le calzature svolgano la funzione prevista di dissipazione delle cariche e di protezione per tutta la loro durata. Si raccomanda agli utilizzatori di effettuare test di resistenza elettrica all'interno dell'azienda e di eseguirli a intervalli regolari e frequenti.

Le calzature di classificazione I possono assorbire l'umidità se indossate per lunghi periodi di tempo e, in condizioni di umidità e bagnato, possono diventare calzature conduttive.

Se le calzature vengono utilizzate in condizioni in cui il materiale della suola si contamina, si raccomanda all'utente di verificare sempre le proprietà elettriche della calzatura prima di entrare nell'area pericolosa. Si raccomanda che nelle aree in cui si utilizzano calzature antielettrostatiche, la resistenza del terreno non sia in grado di annullare la protezione fornita dalla calzatura.

Si raccomanda che quando la calzatura è in uso, nessun elemento isolante, ad eccezione della calzetteria a maglia, sia collocato tra la suola della calzatura e il piede dell'utilizzatore. Se si interpone una soletta tra la suola e il piede, si raccomanda di verificare le proprietà elettriche del sistema calzatura/soletta".

3. Composizione del materiale:

Tomaia	Fodera e sottopiede	Suola
materiale tessile e pelle	materiale tessile	PU/PU

4. Pulizia e manutenzione:

Le calzature devono essere regolarmente mantenute nei conservanti per calzature, tenendo conto delle raccomandazioni del produttore relative al tipo di materiale con cui è realizzata la scarpa. Le calzature umide devono essere asciugate a temperatura ambiente, lontano da fonti di calore.

•Materiale tessile: dopo il lavoro, pulire lo strato superiore delle scarpe sporche con un panno umido imbevuto di acqua saponata, non utilizzare solventi naturali.

- Pelle: le scarpe di pelle non dovrebbero essere lavate poiché il lavaggio rimuove l'elasticità della pelle. Provoca crepe e scolorimento.

5. Condizioni di trasporto, stoccaggio e smaltimento:

Il prodotto non deve essere schiacciato da altri prodotti o materiali più pesanti durante il trasporto e l'immagazzinamento, in quanto ciò potrebbe danneggiarlo.

Le calzature devono essere conservate in imballaggi di cartone, in ambienti chiusi, al riparo dal bagnato, areggiati, asciutti, lontani da sostanze chimiche e fonti di calore. La temperatura dei locali di stoccaggio deve essere compresa tra 5°C e 24°C.

Il prodotto non deve essere smaltito.

Durata di conservazione:

La durata di conservazione è di 5 anni dalla data di produzione. Data di fabbricazione impressa sulla suola.

6. Imballaggio

Imballaggio in cartone. La confezione contiene un paio di scarpe della misura specificata, involucro protettivo/pile, assorbitore di umidità, istruzioni per l'uso.

La confezione riporta: nome e recapiti del produttore; tipo, modello, classe, dimensioni.

7. Ulteriori designazioni:

Sul prodotto sono presenti ulteriori marcature:

20xx/xx	Anno di produzione
NEO Tools	Marchio del produttore
82-171-XX	Designazione del produttore
EU: 39-47	Numero di scarpe
CE	il prodotto è stato sottoposto a una valutazione di conformità e soddisfa gli standard applicabili nell'Unione Europea
EN ISO 20345.2022	il prodotto soddisfa tutti i requisiti della norma EN ISO 20345.2022

Proprietà delle calzature:

S1 – La suola offre protezione contro impatti con energia equivalente a 200J; tallone chiuso; proprietà antistatiche; assorbimento dell'energia nell'area del tallone secondo la classificazione delle calzature di sicurezza secondo EN ISO 20345.

SR – Resistenza allo scivolamento (pavimento in piastrelle di ceramica con glicerina)

Informazioni aggiuntive:

Il prodotto è stato realizzato in conformità con il Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e sull'abrogazione della direttiva 89/686/CEE del Consiglio.

Dichiarazione di conformità:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Prodotto per:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Ente notificato:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO CALÇADO DE SEGURANÇA

MODELO: 82-171 (YYYY)

1. Aplicação:

O calçado de segurança com características de proteção é concebido para proteger os pés do utilizador contra lesões que possam ocorrer durante acidentes. O calçado está equipado com uma biqueira que protege contra choques com uma energia igual a 200J e contra uma compressão igual a, pelo menos, 15kN.

2. Modo de utilização:

O calçado deve ser ajustado no dia da compra; um calçado mal ajustado deforma-se. Não utilizar agentes que acelerem a moldagem do calçado ao pé, uma vez que estes agentes podem alterar as propriedades do calçado e reduzir o grau de proteção. Os sapatos com cordões devem ser calçados e descalços.

quando atados. Ao utilizar calçado de segurança, evite molhá-lo. Se se molharem, devem ser secos à temperatura ambiente e depois tratados. O calçado deve ser limpo e mantido regularmente com produtos concebidos para o efeito.

Calçado anti-estático:

"Recomenda-se que o calçado anti-electrostático seja utilizado quando for necessário reduzir a possibilidade de carga electrostática, dissipando a carga electrostática de modo a excluir o perigo de ignição por faíscas, por exemplo, de substâncias e vapores inflamáveis, e quando o risco de choque eléctrico proveniente de equipamento eléctrico ou de peças sob tensão não estiver completamente excluído. No entanto, recomenda-se ter em conta que o calçado anti-electrostático não pode proporcionar uma proteção suficiente contra os choques eléctricos, uma vez que apenas introduz uma certa resistência eléctrica entre o pé e o solo. Se o risco de choque eléctrico não for completamente eliminado, são necessárias outras medidas para evitá-lo. Recomenda-se que estas medidas e os ensaios a seguir enumerados façam parte de um programa de prevenção de acidentes no local de trabalho.

Recomenda-se que, de acordo com a experiência, a resistência eléctrica do produto, para assegurar o efeito anti-electrostático desejado durante a sua vida útil, seja inferior a 1 000 MΩ. Para um novo produto, o limite inferior da resistência eléctrica foi fixado em 100kΩ, a fim de proporcionar uma proteção limitada contra choques eléctricos perigosos ou contra a ignição em caso de danos num dispositivo eléctrico que funcione até 250V. No entanto, os utilizadores devem estar cientes de que, em determinadas condições

O calçado pode não proporcionar proteção suficiente e devem ser sempre tomadas precauções adicionais para proteger o utilizador.

A resistência eléctrica deste tipo de calçado pode mudar significativamente

em resultado de flexão, contaminação ou quando exposto à humidade. Este tipo de calçado não desempenhará a função prevista quando utilizado em condições de humidade. Por conseguinte, é essencial garantir que o calçado desempenhe a função prevista de dissipação da carga e de proteção durante toda a sua vida útil. Recomenda-se que os utilizadores estabeleçam testes internos de resistência eléctrica e os realizem a intervalos regulares e frequentes.

O calçado de classificação I pode absorver a humidade se for usado durante longos períodos de tempo e, em condições de humidade e de chuva, pode tornar-se um calçado condutor.

Se o calçado for utilizado em condições em que o material da sola fica contaminado, recomenda-se que o utilizador verifique sempre as propriedades eléctricas do calçado antes de entrar na área perigosa. Recomenda-se que, em áreas onde o calçado anti-electrostático é utilizado, a resistência do solo não seja capaz de anular a proteção fornecida pelo calçado.

Recomenda-se que, quando o calçado estiver a ser utilizado, não sejam colocados elementos isolantes, com exceção das meias de malha, entre a sola do calçado e o pé do utilizador. Se for colocada uma palmilha entre a sola e o pé, recomenda-se que sejam verificadas as propriedades eléctricas do sistema calçado/palmilha."

3. Composição do material:

Parte superior	Forro e palmilha	Sola
material têxtil e couro	material têxtil	PU/PU

4. Limpeza e manutenção:

O calçado deve ser mantido regularmente em produtos de tratamento de calçado, tendo em conta as recomendações do fabricante para o tipo de material do calçado. O calçado húmido deve ser seco à temperatura ambiente, longe de fontes de calor.

-Material têxtil: Depois de terminar o trabalho, limpar a camada superior do calçado sujo com um pano húmido embebido em água com sabão, não utilizar solventes naturais.

- Couro: sapatos de couro não devem ser lavados, pois a lavagem remove a elasticidade do couro. Isso causa rachaduras e descoloração.

5. Condições de transporte, armazenamento e eliminação:

O produto não deve ser esmagado por outros produtos ou materiais mais pesados durante o transporte e o armazenamento, uma vez que tal pode danificar o produto.

O calçado deve ser armazenado em embalagens de cartão,

no interior, protegido da humidade, arejados, secos, afastados dos produtos químicos e de fontes de calor. A temperatura dos locais de armazenamento deve situar-se entre 5°C e 24°C.

O produto não precisa de ser eliminado.

Prazo de validade:

Prazo de validade de 5 anos a partir da data de fabrico. Data de fabrico gravada na sola.

6. Embalagem

Embalagem de cartão. A embalagem contém um par de sapatos no tamanho especificado, invólucro protetor/ velo, absorvente de humidade, instruções de utilização.

A embalagem indica: nome e dados de contacto do fabricante; tipo, modelo, classe, tamanho.

7. Designações adicionais:

Existem marcas adicionais no produto:

20xx/xx	Ano de produção
NEO Tools	Marca registada do fabricante
82-171-XX	Designação do fabricante
EU: 39-47	Tamanho do sapato
CE	o produto foi objeto de uma avaliação de conformidade e cumpre as normas aplicáveis na União Europeia
EN ISO 20345.2022	o produto cumpre todos os requisitos da norma EN ISO 20345.2022

Características do calçado:

S1 – A sola oferece proteção contra impactos com energia equivalente a 200J; calcanhar fechado; propriedades antiestáticas; absorção de energia na área do calcanhar de acordo com a classificação do calçado de segurança conforme EN ISO 20345.

SR – Resistência ao deslizamento (chão de azulejos cerâmicos com glicerina)

Informação adicional

O produto foi fabricado de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de março de 2016, relativo aos equipamentos de proteção individual e que revoga a Diretiva 89/686/CEE.

Declaração de conformidade

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Fabricado para:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Organismo notificado:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

FR MODE D'EMPLOI CHAUSSURES DE SÉCURITÉ

MODÈLE: 82-171 (YYYY)

1. Application:

Les chaussures de sécurité à caractéristiques protectrices sont conçues pour protéger les pieds du porteur contre les blessures pouvant survenir lors d'accidents. La chaussure est équipée d'un embout de protection contre les chocs d'une énergie égale à 200J et contre une compression d'au moins 15kN.

2. Méthode d'utilisation :

Les chaussures doivent être ajustées le jour de l'achat, car des chaussures mal ajustées se déforment. N'utilisez pas d'agents qui accélèrent la mise en forme de la chaussure au pied, car ces agents peuvent modifier les propriétés de la chaussure et réduire le degré de protection. Les chaussures à lacets doivent être enfilées et retirées.

lorsqu'elles sont lacées. Lorsque vous utilisez des chaussures de sécurité, évitez de les mouiller. Si elles sont mouillées, elles doivent être séchées à température ambiante, puis traitées. Les chaussures doivent être nettoyées et entretenues régulièrement à l'aide de produits conçus à cet effet.

Chaussures antistatiques :

"Il est recommandé d'utiliser des chaussures antiélectrostatiques lorsqu'il est nécessaire de réduire le risque de charge électrostatique, en dissipant la charge électrostatique de manière à exclure le risque d'inflammation par des étincelles, par exemple dans le cas de substances et de vapeurs inflammables, et lorsque le risque de choc électrique dû à un équipement électrique ou à des pièces sous tension n'est pas totalement exclu. Il est toutefois recommandé de noter que les chaussures antiélectrostatiques ne peuvent pas fournir une protection suffisante contre les chocs électriques, car elles ne font qu'introduire une certaine résistance électrique entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'est pas totalement éliminé, d'autres mesures sont nécessaires pour l'éviter. Il est recommandé que ces mesures et les tests énumérés ci-dessous fassent partie d'un programme de prévention des accidents du travail.

Il est recommandé, selon l'expérience, que la résistance électrique du produit soit inférieure à 1 000 MΩ pour garantir l'effet antiélectrostatique souhaité pendant toute sa durée de vie. Pour un nouveau produit, la limite inférieure de la résistance électrique a été fixée à 100kΩ afin de fournir une protection limitée contre les chocs électriques dangereux ou contre l'inflammation en cas de dommage à un appareil électrique fonctionnant jusqu'à 250V. Toutefois, les utilisateurs doivent être conscients que dans certaines conditions

Les chaussures peuvent ne pas offrir une protection suffisante et des précautions supplémentaires doivent toujours être prises pour protéger le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussures peut varier de manière significative

à la suite d'une flexion, d'une contamination ou d'une exposition à l'humidité. Ces chaussures ne remplissent pas leur fonction lorsqu'elles sont utilisées dans des conditions humides. Il est donc essentiel de veiller à ce que les chaussures remplissent leur fonction de dissipation de la charge et de protection tout au long de leur durée de vie. Il est recommandé aux utilisateurs d'établir des tests internes de résistance électrique et de les réaliser à des intervalles réguliers et fréquents.

Les chaussures de la classification I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et, dans des conditions humides et mouillées, elles peuvent devenir conductrices.

Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, il est recommandé que l'utilisateur vérifie toujours les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans la zone dangereuse. Il est recommandé que dans les zones où des chaussures antiélectrostatiques sont utilisées, la résistance du sol ne soit pas en mesure d'annuler la protection fournie par les chaussures.

Il est recommandé que, lorsque les chaussures sont utilisées, aucun élément isolant, à l'exception des bas tricotés, ne soit placé entre la semelle de la chaussure et le pied du porteur. Si une semelle intérieure est placée entre la semelle et le pied, il est recommandé de vérifier les propriétés électriques du système chaussure/semelle intérieure".

3. Composition du matériau:

Dessus	Doublure et semelle intérieure	Semelle
matériau textile et cuir	matériau textile	PU/PU

4. Nettoyage et entretien :

Les chaussures doivent être entretenues régulièrement avec des produits d'entretien en tenant compte des recommandations du fabricant pour le type de matériau de la chaussure. Les chaussures humides doivent être séchées à température ambiante, loin des sources de chaleur.

-Matériau textile : après le travail de finition, nettoyez la couche supérieure des chaussures sales avec un chiffon humide imbibé d'eau savonneuse, n'utilisez pas de solvants naturels.

- Cuir: les chaussures en cuir ne doivent pas être lavées car le lavage enlève l'élasticité du cuir. Cela provoque des craquelures et une décoloration.

5. Conditions de transport, de conservation et d'élimination :

Le produit ne doit pas être écrasé par d'autres produits ou matériaux plus lourds pendant le transport et le stockage, car cela pourrait l'endommager.

Les chaussures doivent être conservées dans un emballage en carton,

à l'intérieur, à l'abri de l'humidité, aéré, sec, à l'écart des produits chimiques et des sources de chaleur. La température des locaux de stockage doit être comprise entre 5°C et 24°C.

Le produit ne doit pas être éliminé.

Durée de conservation:

La durée de conservation est de 5 ans à partir de la date de fabrication. La date de fabrication est indiquée sur la semelle.

6. Emballage

Emballage en carton. L'emballage contient une paire de chaussures de la taille spécifiée, un emballage de protection/du molleton, un absorbeur d'humidité et un mode d'emploi.

L'emballage indique : le nom et les coordonnées du fabricant ; le type, le modèle, la classe, la taille.

7. Autres désignations :

Le produit porte d'autres marques :

20xx/xx	Année de production
NEO Tools	Marque du fabricant
82-171-XX	Désignation du fabricant
EU: 39-47	Taille des chaussures
CE	le produit a fait l'objet d'une évaluation de conformité et répond aux normes applicables dans l'Union européenne
EN ISO 20345.2022	le produit répond à toutes les exigences de la norme EN ISO 20345.2022

Caractéristiques des chaussures :

S1 - La semelle offre une protection contre les impacts avec une énergie équivalente à 200J; talon fermé; propriétés antistatiques; absorption d'énergie dans la zone du talon selon la classification des chaussures de sécurité selon EN ISO 20345.

SR – Résistance au glissement (sol carrelé en céramique avec glycérine)

Informations supplémentaires :

Le produit a été fabriqué conformément au règlement du Parlement européen et du Conseil (UE) 2016/425 du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle et à l'abrogation de la directive du Conseil 89/686/EWG.

Déclaration de conformité:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Fabriqué pour :

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Organisme notifié:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598

NL GEBRUIKSAANWIJZING VEILIGHEIDSSCHOEISEL

MODEL: 82-171 (YYYY)

1. Toepassing:

Veiligheidsschoeisel met beschermende eigenschappen is ontworpen om de voeten van de drager te beschermen tegen verwondingen die kunnen optreden bij ongevallen. Het schoeisel is uitgerust met een veiligheidsneus die bescherming biedt tegen schokken met een energie van 200 J en tegen een compressie van minstens 15 kN.

2. Wijze van gebruik:

Schoeisel moet op de dag van aankoop worden aangemeten, verkeerd aangemeten schoeisel zal vervormen. Gebruik geen middelen die het vormen van het schoeisel aan de voet versnellen, omdat deze de eigenschappen van het schoeisel kunnen veranderen en de mate van bescherming kunnen verminderen. Veterschoenen moeten aan- en uitgetrokken worden.

wanneer ze zijn dichtgeknoopt. Als je veiligheidsschoenen gebruikt, zorg dan dat ze niet nat worden. Als ze toch nat worden, moeten ze bij kamertemperatuur worden gedroogd en daarna worden behandeld. Schoeisel moet regelmatig worden gereinigd en onderhouden met producten die daarvoor bedoeld zijn.

Antistatisch schoeisel:

"Aanbevolen wordt om antielektrostatisch schoeisel te gebruiken wanneer de mogelijkheid van elektrostatische oplading moet worden beperkt, door elektrostatische oplading af te voeren om het gevaar van ontsteking door vonken, bijvoorbeeld bij ontvlambare stoffen en dampen, uit te sluiten en wanneer het risico van elektrische schokken door elektrische apparatuur of onder spanning staande delen niet volledig wordt uitgesloten. Het is echter raadzaam om op te merken dat antistatisch schoeisel niet voldoende bescherming biedt tegen elektrische schokken, omdat het alleen een zekere elektrische weerstand introduceert tussen de voet en de grond. Als het risico op elektrische schokken niet volledig wordt uitgesloten, zijn verdere maatregelen nodig om het risico te vermijden. Het wordt aanbevolen om dergelijke maatregelen en de onderstaande tests op te nemen in een programma voor ongevallenpreventie op de werkplek.

De ervaring leert dat de elektrische weerstand van het product, om het gewenste antistatische effect tijdens de levensduur te garanderen, lager moet zijn dan 1.000 MΩ. Voor een nieuw product is de ondergrens van de elektrische weerstand vastgesteld op 100kΩ om een beperkte bescherming te bieden tegen gevaarlijke elektrische schokken of tegen ontsteking in geval van schade aan een elektrisch apparaat dat werkt bij maximaal 250V. Gebruikers moeten er echter rekening mee houden dat onder bepaalde omstandigheden

Schoeisel biedt mogelijk onvoldoende bescherming en er moeten altijd extra voorzorgsmaatregelen worden genomen om de drager te beschermen.

De elektrische weerstand van dit soort schoeisel kan aanzienlijk veranderen

als gevolg van buigen, verontreiniging of blootstelling aan vocht. Dergelijk schoeisel zal zijn beoogde functie niet vervullen wanneer het in natte omstandigheden wordt gebruikt. Het is daarom essentieel om ervoor te zorgen dat schoeisel gedurende de hele levensduur de beoogde functie vervult, namelijk het afvoeren van lading en het bieden van bescherming. Gebruikers wordt aangeraden zelf elektrische weerstandstests uit te voeren en deze regelmatig en frequent uit te voeren.

Schoeisel van classificatie I kan vocht absorberen als het lange tijd gedragen wordt en in vochtige en natte omstandigheden geleidend schoeisel worden.

Als schoeisel wordt gebruikt in omstandigheden waar het zoolmateriaal verontreinigd raakt, wordt aanbevolen dat de gebruiker altijd de elektrische eigenschappen van het schoeisel controleert voordat hij de gevaarlijke zone betreedt.

In gebieden waar antistatisch schoeisel wordt gebruikt, wordt aanbevolen dat de weerstand van de grond de door het schoeisel geboden bescherming niet tenietdoet.

Aanbevolen wordt om tijdens het gebruik van schoeisel geen isolerende elementen, met uitzondering van gebreide kousen, tussen de zool van het schoeisel en de voet van de drager aan te brengen. Als er een inlegzool tussen de zool en de voet wordt geplaatst, wordt aanbevolen om de elektrische eigenschappen van het schoen/inlegzoolsysteem te controleren."

3. Materiaalsamenstelling:

Bovenstuk	Voering en binnenzool - textiel	Zool
textielmateriaal en leer	textiel	PU/PU

4. Reiniging en onderhoud:

Schoeisel moet regelmatig worden onderhouden met schoenverzorgingsproducten, rekening houdend met de aanbevelingen van de fabrikant voor het type schoenmateriaal. Vochtig schoeisel moet worden gedroogd bij kamertemperatuur, uit de buurt van warmtebronnen.

-Textiel materiaal: Reinig na het werk de bovenlaag van vervuilde schoenen met een vochtige doek gedrenkt in zeepsop, gebruik geen natuurlijke oplosmiddelen.

- Leer: leren schoenen mogen niet worden gewassen, omdat wassen de elasticiteit van het leer verwijdert. Het veroorzaakt scheuren en verkleuring.

5. Opslag-, transport- en verwijderingsomstandigheden:

Het product mag tijdens transport en opslag niet geplet worden door andere, zwaardere producten of materialen, omdat dit het product kan beschadigen.

Schoeisel moet worden bewaard in een kartonnen verpakking,

binnen, beschermd tegen vocht, luchtig, droog, uit de buurt van chemicaliën en warmtebronnen. De temperatuur van de opslagruimtes moet tussen 5°C en 24°C liggen.

Het product hoeft niet te worden weggegooid.

Houdbaarheid:

Houdbaar tot 5 jaar na productiedatum. Productiedatum gestempeld op de zool.

6. Verpakking:

Kartonnen verpakking. De verpakking bevat één paar schoenen in de aangegeven maat, beschermende verpakking/ fleece, vochtabsorber, gebruiksaanwijzing.

Op de verpakking staan: naam en contactgegevens van de fabrikant; type, model, klasse, grootte.

7. Aanvullende aanduidingen:

Er zijn extra markeringen op het product:

20xx/xx	Jaar van productie
NEO Tools	Handelsmerk van de fabrikant
82-171-XX	Aanduiding fabrikant
EU: 39-47	Schoenmaat
CE	het product is onderworpen aan een conformiteitsbeoordeling en voldoet aan de normen die gelden in de Europese Unie
EN ISO 20345.2022	het product voldoet aan alle eisen van de norm EN ISO 20345.2022

Schoeeigenschappen:

S1 – De zool biedt bescherming tegen slagen met een energie equivalent aan 200J; gesloten hiel; antistatische eigenschappen; energieabsorptie in het hielgedeelte volgens de classificatie van veiligheidsschoeisel volgens EN ISO 20345.

SR – Antislipweerstand (vloer van keramische tegels met glycerine)

Aanvullende informatie:

Het product is vervaardigd in overeenstemming met Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen en tot intrekking van Richtlijn 89/686/EEG van de Raad.

Verklaring van conformiteit:

Https://bit.ly/4ejw8bv

8. Geproduceerd voor:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pogranicza 2/4, 02-285 Warszawa

Aangemelde instantie:

SGS Fimko Oy
Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finland
Notified Body No. 0598